Published by Authority of the Hon. James A. Mackinnon, M.P., Minister of Trade and Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS Eighth Census of Canada, 1941 Publié par ordre de l'hon. James A. MacKinnon, M.P., Ministre du Commerce

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE Huitieme Recensement du Canada, 1941

Dominion Statistician: S. A. Cudmore, M.A., (Oxon.), F.S.S., F.R.S.C. - Statisticien du Dominion Acting Chief, Census Branch: O. A. Lemisux, M.S.A., Ph. D. - Chef Suppléant, Branche du Recensement

Population: No. A-9

Population:

CANADA LANGUAGE AND MOTHER TONGUE

This bulletin presents final population figures of the 1941 Census by language, mother tongue and sex, for Canada and the provinces, rural and urban, and for urban centres of 15,000 and over. It forms part of an initial series of reports being issued for each province separately, and for Canada as a whole, as final results become available.

The first bulletin in this series for each province, (Bulletin No. A-1), gives the final population by sex, for counties or census divisions, and also for cities, towns, villages, and rural sub-divisions. Bulletin No. A-1 for Canada as a whole summarizes the population, by sex, for all counties and census divisions, rural and urban. Other provincial bulletins in the series classify the population according to sex, by conjugal condition, age, racial origin, religion, birthplace, immigration and citizenship, language, schooling, etc., for the following areas: (a) the province as a whole, separating the rural and urban population, and giving comparative figures for 1931; (b) counties or census divisions, by rural and urban; and (c) urban centres of 5,000 and over. The Canada bulletins show these data for the areas as mentioned above in the first paragraph.

Cross-classifications of the population will appear in further series.

For most areas the increases in population shown in the final population figures as compared with the figures given in the preliminary announcements of population are due to the addition of men in the Armed Services not enumerated at their permanent homes on June 2, 1941. It should be noted also that the final population compilations were made after the completion of the transfer of persons, recorded on Absentee Household and Closed Dwelling Cards, to their permanent residence.

Definitions of terms

Rural and Urban:- The term "urban" in the Census applies only to incorporated cities, towns and villages. The population of all unincorporated towns and villages is included in the rural population.

Mother Tongue: - By mother tongue is meant the first language learned in childhood if still understood by the person.

Official Language:- It should be noted that in the following tables under the heading of "Official Language", persons indicated as speaking "English only" or "French only" may also speak other languages and have a mother tongue other than English or French.

CANADA LANGUE PARLEE ET LANGUE MATERNEILE

Ce bulletin présente les chiffres définitifs du Recensement de 1941 sur la population rurale et urbaine, par langue parlée, langue maternelle et sexe, pour le Canada et les provinces et pour les centres urbains de 15,000 âmes et plus. Il fait partie d'une série initiale de rapports émis pour chaque province séparément, et pour l'ensemble du Canada, à mesure que les chiffres définitifs seront connus.

Le premier bulletin de cette série pour chaque province (Bulletin no A-1) donne la population définitive par sexe, pour les comtés ou divisions de recensement, ainsi que pour les cités, villes, villages et subdivisions rurales. Le Bulletin no A-1 pour l'ensemble du Canada est un résumé de la population rurale et urbaine, par sexe, pour tous les comtés et divisions du recensement. Les autres bulletins provinciaux de cette série classifient la population d'après le sexe, l'état conjugal, l'âge, l'origine raciale, la religion, le lieu de naissance, l'immigration et la citoyenneté, la langue, l'instruction, etc., pour les régions suivantes: (a) l'ensemble de la province, distinction faite entre population rurale et population urbaine, avec chiffres comparatifs pour 1931; (b) comtés ou divisions de recensement, population rurale et urbaine; et (c) centres urbains de 5,000 et plus. Le bulletin portant sur le Canada donne ces chiffres pour les régions mentionnées ci-dessus au premier paragraphe.

Des classifications recoupées de la population paraîtront dans des séries subséquentes.

Pour la plupart des régions, les augmentations de population indiquées dans les chiffres définitifs en regard des chiffres des états préliminaires sont dues à l'addition des membres des forces armées qui n'avaient pas été énumérés à leur domicile permanent le 2 juin 1941. Il faut aussi noter que la compilation définitive de la population a été faite après que les personnes, inscrites sur les fiches de ménage absent ou d'habitation fermée, eurent été transférées à leur domicile permanent.

Définitions des termes

Rural et urbain: Le terme "urbain" pour les fins de recensement ne s'applique qu'aux cités, villes et villages incorporés. La population des villes et villages non incorporés est comptée avec la population rurale.

Langue maternelle: - Par langue maternelle on entend la première langue que la personne a apprise dans son enfance si elle est encore comprise de cette personne.

Langue officielle: - Il faut noter que dans les tableaux suivants, à la rubrique de la "Langue Officielle", les personnes données comme parlant "l'angleis seulement" ou le "français seulement" peuvent aussi parler d'autres langues et avoir une langue maternelle autre que l'anglais ou le français.

Price: 10 cents

Prix: 10 cents

Table 1.- Population by official language, mother tongue and sex, for Canada, rural end urban, 1931 and 1941

	T			Official	language				. <u></u>	
	Type of locality			•	fficielle	ļ	•	Me	other tor	rane –
No	and year	(1) Total	English only	French only	English and French	Neither	English	(2) French - (2)	Finnish	German
•			Anglais seulement	Français seulement	Angleis et Français	Aucune	Anglais	Français	Finlen- dais	Alle- mand
	CANADA									
1 2 3	1931 T. M. F.		6,999,913 3,661,176 3,338,737	1,779,338 827,783 951,555	750,512	135,070	5,914,402 3,020,908 2,893,494	1,426,483	23,033	362,011 193,503 168,508
, 4 5 6	1941 T. M. F.		7,735,486 3,991,592 3,743,894	1,017,633	839,010	52,301	6,488,190 3,295,581 3,192,609	1,688,469	20,471	322,228 169,148 153,080
	Rural - Rurale			190		12				
7 8 9	1931 T. M. F.	2,602,021	3,235,844 1,786,449 1,449,395	•	248,397	93,202	2,557,585 1,383,821 1,173,764	1,305,164 684,176 620,988	13,625	255,560 139,194 116,366
10 11 12	1941 T. M. F.	2,821,766	3,579,113 1,943,068 1,636,045	1,127,550 570,457 557,093	454,484 267,378 187,106	40,863	2,755,851 1,475,828 1,280,023	1,516,115 799,134 716,981	12,854	237,447 127,320 110,127
	Urban - Urbaine			ĺ		İ				
13 14 15	1931 T. M. F.	2,772,520	3,764,069 1,874,727 1,889,342	825,655 353,810 471,845	907,243 502,115 405,128	41,868	3,356,817 1,637,087 1,719,730	1,527,134 742,307 784,827	18,122 9,408 8,714	106,451 54,309 52,142
16 17 18	1941 T. M. F.	3,078,770	4,156,373 2,048,524 2,107,849	1,054,196 447,176 607,020	1,019,525 571,632 447,893	11,438	3,732,339 1,819,753 1,912,586	1,838,638 889,335 949,303	15,443 7,617 7,826	84,781 41,828 42,953
	30,000 and over - et plus									,
19 20	1931 M. F.	1,497,164 1,527,691	1,024,816 1,047,966	149,693 215,523	294,680 242,693	27,975 21,509	882,834 944,545	369,333 396,352	3,197 3,605	27,896 26,515
21 22	1941 M. F.	1,746,305 1,827,195		205,506 306,654	356,256 281,633	8,700 6,859	1,030,618 1,104,480	470,591 513,157	3,463 3,912	21,474 21,978
	5,000 to-à 29,999									
23 24	1931 M. F.	650,723 656,321	453,723 452,739	84,050 109,768	105,272 86,196	7,678 7,618	403,101 + 418,358	167,332 177,720	4,350 3,902	8,842 8,581
25 26	1941 M. F.	679,731 690,644	468,954 473,085	105,285 133,124	104,184 82,674	1,308 1,761	427,783 441,253	190,219 200,065	2,864 2,765	6,472 6,733
	1,000 to-à 4,999									
27 28	1931 M. F.	417,478 413,264	258,361 2 5 6,471	81,412 99,494	73,845 54,298	3,860 3,001	235,819 241,981	143,452 145,268	1,593 992	7,729 7,313
29 30	1941M. F.	451,425 451,586 458,456 458,303	267,459 271,681	98,971 122,796	84,387 62,923	768 1,056	249,379 256,680	169,079 174,574	1,005 879	5,572 5,803
	Under-moins de 1,000							0		
31 32	1931 M. F.	207,155 204,002	137,827 132,166	38,655 47,060	28,318 21,941	2,355 2,835	115,333 114,846	62,190 65,487	268 215	9,842 9,733
33 34	1941 M. F.	201 309 201,149 197 ,351 197,504	131.034	37,414 44,446	26,805 20,663	662 1,208	111,973 109,873	59,446 61,507	285 270	8,310 8,439

Includes persons with mother tongue not stated.
 Includes Walloon.
 Includes Hungarian.
 Includes Bukovinian, Galician and Ruthenian.

Tableau 1.- Population par langue officielle, langue maternelle et sexe, pour le Canada, rurale et urbaine, 1931 et 1941

***************************************	 				Langue m	aternelle			-3:			
Italian Italien	Magyar	Nether- land - Hollan- dais	Norwegian Norvégien	Polish - Polonais	Russian - Russe	Slovak - Slovaque	Swedish - Suédois	(4) Ukrainian - (4) Ukranien	Yiddish 	Chinese Chinois	Other - Autres	No.
				·								
48,723	37,959	26,532	64,125	118,599	50,759	25,099	58,242	252,802	149,520	46,109	312,753	1
	23,903	14,818	38,807	68,196	29,156	17,913	36,880	138,363	75,364	42,813	175,597	2
	14,056	11,714	25,318	50,403	21,603	7,186	21,362	114,439	74,156	3,296	137,156	3
45,037	46.287 26,425 19,862	53,215 28,319 24,896	60,084 35,624 24,460	128,711 70,299 58,412	52,431 29,602 22,829	37,604 22,002 15,602	49,547 30,559 18,988	313,273 167,184 146,089	129,806 65,435 64,371.	33,500 30,112 3,388	317,788 175,057 142,731	5 6
	19,102	20,189	48,980	59,753	33,693	10,260	40,650	178,052	5,029	7,946	224,314	7.
	11,679	11,271	30,183	34,782	- 18,979	7,226	26,294	97,001	2,789	7,526	124,176	8
	7,423	8,918	18,797	24,971	14,714	3,034	14,356	81,051	2,240	420	100,138	9
8,455	25,024	41,185	44,120	63,442	34,760	19,169	34,230	210,115	3,507	7,409	225,254	10
	14,457	22,019	26,871	35,824	19,438	11,206	21,805	113,911	1,967	6,933	123,238	11
	10,567	19,166	17,249	27,618	15,322	7,963	12,425	96,204	1,540	476	102,016	12
	18,857 12,224 6,633	6,343 3,547 2,796	15,145 8,624 6,521	58,846 33,414 25,432	17,066 10,177 6,889	14,839 10,687 4,152	17,592 10,586 7,006	74,750 41,362 33,388	144,491 72,575 71,916	38,163 35,287 2,876	88,439 51,421 37,018	13 14 15
	21,263	12,030	15,964	65,269	17,671	18,435	15,317	103,158	126,299	26,091	92,534	16
	11,968	6,300	8,753	34,475	10,164	10,796	8,754	53,273	63,468	23,179	51,819	17
	9,295	5,730	7,211	30,794	7,507	7,639	6,563	49,885	62,831	2,912	40,715	18
•						٠.		,				
24,730	7,707	1,824	3,443	21,332	5,823	5,802	5,172	22,791	62,249 62,331	23,762	29,269	19
20,094	3,857	1,375	2,543	16,468	4,060	1,835	3,345	18,024		2,138	20,604	20
24,520	7,445	2,734	3,606	23,935	6,532	6,770	4,465	32,451	59,231	15,403	32,755	21
19,948	5,752	2,360	2,941	21,698	4,833	4,73 7	3,408	30,867	59,231	2,232	25,503	22
10,740	2,946	684	2,108	7,459	2,249	3,035	2,509	10,540	7,729	4,889	12,210	23
8,344	1,867	570	1,439	5,836	1,392	1,593	1,687	8,332	7,509	290	8,901	24
8,907	3,108	941	1,927	5,846	1,680	2,177	1,848	9,900	2,529	3,593	9,635	25
7,315	2,378	869	· 1,521	5,030	1,138	1,534	1,259	8,694	2,186	291	7,498	, 26
3,535	890	411	1,216	2,972	1,393	1,468	1,526	3,581	1,420	3,90 3	6,570	27
2,485	487	276	927	1,865	851	548	982	3,104	1,144	289	4,752	28
2,818	851	794	1,227	2,939	1,172	1,412	1,251	4,474	1,045	2,296	6,193	29
2,105	674	722	1,013	2,585		1,039	961	4,343	881	215	5,066	30
466	681	628	1,857	1,651	712	382	1,379	4,450	1,177	2,733	3,372	31
312	4 22	575	1,612	1,263	586	176	992	3,928	932	159	2,761	32
337	564	1,831	1,993	1,755	780	437	1,190	6,448	663	1,887	3,236	33
207	491		1,736	1,481	637	329	935	5,981	533	174	2,648	34

 ⁽¹⁾ Comprend des personnes dont la langue maternelle n'est pas déclarée.
 (2) Y compris Wallon.
 (3) Y compris Hongrois.
 (4) Y compris Bukovin, Galicien et Ruthène.

Table 2.- Population by official language, mother tongue and sex, for the provinces, rural and urban, 1941

			rural and	urban, 194						
				Official	language				M-45 4-	
1				Langue of	ficielle				Mother to	TENA -
No.	Province	(1) Total	English only	French only	English and French	Neither	English	French ²)	Finnish	German
			Anglais soulement	Français seulement	Anglais et Français	Aucune	Anglais	Fran-(2)	Finlen- dais	Alle- mand
1 2 3	Prince Edward Island T. M. F.	95,047 49,228 45,819	83,814 43,484 40,330	955 450 505	10,262 5,284 4,978	16 10 6	83,242 43,124 40,118	10,678 5,478 5,200		14 11 3
4 5	Rural - Rurale M. F.	37,645 33,062	32,8 3 0 28,733	441 . 484	4,364 3,840	10 5	82,520 28,472	4,648 4,169	-	8 2
6 7	Urban - Urbaine M. F.	11,583 12,757	10,654 11,597	9 21	920 1,138	1	10,604 11,646	832 1,031	-	8 1
	Marie Control of the								8	
8 9 10	Nova Scotia T. M. F.	577,962 296,044 281,918	530,467 271,576 258,891	6,800 3,140 3,660	40,253 21,118 19,135	442 210 232	514,043 262,097 251,946	41,350 21,237 20,113	45 55 10	473 264 209
11 12	Rural - Rurale M. F.	164,121 146,301	146,961 130,964	2,918 3,408	14,108 11,776	134 153	140,627 126,049	15,963 14,265	16 7	142 120
13 14	Urban - Urbaine M. F.	131,923 135,617	124,615 127,927	222 252	7,010 7,359	76 79	121,470 125,897	5,274 5,848	17 3	122 89
15 16 17	New Brunswick T. M. F.	234,097	291,023 148,739 142,284	82,381 39,032 43,349	83,660 46,107 37,553	337 219 118	293,339 149,723 143,616	157,862 80,639 77,223	44 32 12	164 99 65
18 19	Rural - Rurale M. F.		95,556 84,612	36,951 40,162	33,052 23,453	93 99	95,632 84,836	67,606 61,783	24 4	59 38
20 21	Urban - Urbaine M. F.	1	53,183 57,672	2,081	13,055 14,100	126 19	54,091 58,780	13,033 15,440	8 8	40 27
22 23 24	М.	3,331,882 1,672,982 1,658,900	410,721 199,618 211,103	2,016,089 940,580 1,075,509	892,984 527,083 365,901	12,088 5,701 6,387	233,555	2,717,287 1,360,422 1,356,865	1,814 880 954	5,123 2,869 2,254
25 26	Rural - Rurale M.		40,166 35,206	504,783 484,248	95,866 54,643	3,568 3,718	48,551 40,330		134 64	539 421
27 28	Urban - Urbaine M. F.	1,028,599	159,452 175,897	435,797 591,261	431,217 311,258	2,133 2,669			746 870	2,330 1,833
29 30 31	M.	3,787,655 1,921,201 1,866,454	3,425,266 1,733,958 1,691,308	61,533 28,186 33,347	283,195 151,432 131,763	7,625	3,073,320 1,537,217 1,536,103	148,197	25,379 13,878 11,501	66,037 34,240 31,797
32 33	Rural - Rurale M.	1 1	686,675 600,421	19,848 22,170	61,486 46,804	5,211 6,407	609,030 543,717		8,162 5,728	19,839
34 35		1,147,981	1,047,283	8,338 11,177	89,946 84,959	2,414 3,629			5,716 5,773	14,401
For	r footnotes, see Page 2.	1	1	•	•	•	1	•	•	,

Tableau 2.- Population par langue officielle, langue maternelle et sexe, pour les provinces, rurale et urbaine, 1941

		(i)			Langue me	aternelle			<u></u>			
talian - [talien	(3) Magyar	Nether- land - Hollan- dais	Norwegian - Norvégien	Polish Polonais	Russian - Russe	Slovak Slovaque	Swedish - Suédois	Ukrainian (4) Ukrainian (4) Ukranien	Yiddish - Judéo- Allemand	Chinese - Chinois	Other Autres	No
3 3	-	26 13 13	5 3 2	3 1 · 2	1	-	3 - 3	1 1 -	7 7 -	41 39 2	998 523 475	1
	-	12 11	2 2	1 2	- 1	-	- 1	1 -	1 -	1 -	444 402	
3 -	:	. 1 2	1 -	-	-	-	2	-	6 -	38	79 73	
1,012 610 4 02	421 239 182	211 125 86	205 174 31	1,473 828 645	241 169 72	292 180 112	113 71 42	628 370 258	1,155 622 533	325 291 34	15,929 8,694 7,235	!
92 63		77 61	79 15	160 119	28 18	69 41	30 23	37 32	31 21	4	6,699 5,436	
518 33 9		48 25	95 16	668 526	141 54	111 71	41 19	333 226	591 512	291 30	1,995 1,799	
139 107 32	42	75	153 105 48	175 109 66	96 66 30	20 17 3	118 74 44	34 16 18	753 386 367	124 118 6	3,742 2,039 1,703	1
80 20			75 32	73 36	26 2	17	38 29	10	20 18	7	1,710 1,470	
27 12	5		30 16	36 30	40 28	-	36 15	6 10	366 349	111	329 233	
21,580 11,962 9,618	2,118	319	706 441 265	9,099 4,966 4,133	3,583 2,140 1,443	4,392 2,691 1,701	787 476 311	8,456 4,696 3,760	52,717 26,453 26,264		16,846	3 2
367 186			43 15	480 325	15 3 67	202 106	86 29			· i		
11,608 9,432					1,987 1,376	2,489 1,595						
42,888 28,740 19,148	11,281 8,492	4,537 3,424	3,444 2,091 1,353	25,284 20,218	8,389 5,377 3,012 2,055	9,892 7,060 4,118	4,551 2,494 2,521	48,318 27,039 21,279 8,831	25,742 25,424 835	5,290 465 609	42,712 33,550 24,491	2
3,167 19,367 15,981	8,08° 2 6,99°	2,267 1,470	1,033	5,540 17,308	917 3,322 2,095	5,774	2,030	18,208	24,907	4,681	18,221	1

Table 2.- Population by official language, mother tongue and sex, for the provinces, rural and urban, 1941,- (Con.)

			TOTAL AND	urban, 194		<u></u>				
	•	·		Official -	language			•	Mother 1	tonmie -
				Langue of	ficielle				WO CHAL	rougue -
No.	Province	Total (1)	English only	French only	English and French	Neither	English	(2) French	Finnish	German
			Anglais seulement	Français seulement	Anglais et Français	Aucune	Anglais	- (2) Fran- gais	Finlan- dais	Alle- mand
1	Manitoba	729,744	647,010	6,069	54,636	22,029.	408,544	51,546	702	51,468
2		378,079	337,821	2,718	28,541	8,999	210,155	26,319	396	26,419
3		351,665	309,189	3,351	26,095	13,030	198,389	25,227	306	25,044
4	Rural - Rurale M.	219,374	189,501	2,502	19,330	8,041	104,301	19,5 39	297	20,681
5		188,497	157,749	2,973	16,435	11,340	88,562	17,590	,198	19,058
6 7	Urban - Urbaine M. F.	158,705 163,168	148,320 151,440	216 378	9,211 9,660	958 1,690	105,854	6,780 7,637	99 108	5,788 5,986
8	Saskatchewan T. M. F.	895,992	822,899	4,039	46,906	22,148	499,925	43,728	1,695	120,177
9		477,563	441,622	1,743	25,379	8,819	264,612	23,102	930	63,038
10		418,429	381,277	2,296	21,527	13,329	235,313	20,626	765	57,139
11	Rural - Rurale M. F.	328,604	300,331	1,449	18,554	8,270	156,773	17,852	882	51,493
12		272,242	243,512	1,888	14,596	12,246	128,022	14,871	676	44,643
13 14	Urban - Urbaine M.	148,959 146,187	141,291 137,765	29 4 408	6,825 6,931	549 1,085	107,839	5,250 5,755	48 89	11,545 12,496
15	Alberta T. M. F.	796,169	738,582	3,322	37,057	17,208	500,926	31,451	2,792	62,766
16		426,458	397,602	1,531	20,181	7,144	263,611	16,587	1,500	33,478
17		369,711	340,980	1,791	16,876	10,064	237,315	14,864	1,292	29,288
18 19	Rural - Rurale M. F.	271,872 217,711	250,567 196,289	1,354 1,499	13,283 10,420	6,668 9,503	142,603 115,175	12,145 10,048	1,320	28,268 28,697
51	Urban - Urbaine M. F.	154,586	147,035	177	6,898	476.	121,008	4,444	180	5,210
50		152,000	144,691	292	6,456	561	122,140	4,816	218	5,591
22	British Columbia T. M. F.	817,861	777,860	254	23,525	16,222	641,419	11,058	4,824	15,903
23		435,031	412,012	114	12,948	9,957	328,467	6,055	2,792	8,636
24		382,830	365,848	140	10,577	6,265	312,952	5,003	2,032	7,267
25	Rural - Rurale M. F.	208,114	196,308	73	6,480	5,253	143,528	3,418	2,000	6,225.
26		166,353	156,537	96	4,606	5,114	123,956	2,399	1,281	4,9 34
27	Urban - Urbaine M. F.	226,917	215,704	41	6,468	4,704	184,939	2,637	792	2,411
28		216,477	209,311	44	5,971	1,151	188,996	2,604	751	2,333
29	Yukon T.	4,914	4,445	3	319	147	2,598	213	28	61
30	M.	3,153	2,854	3	236	60	1,696	165	21	55
31	F.	1,761	1,591	-	83	87	902	48	7	6
32 33	Rural - Rurale M. F.	2,081 1,036	1,867 929	2 -	154 22	58 85	9 3 9 390	107 10	10 1	: 52 4
34 35	Urban - Urbaine M. F.	1,072 725	987 662	1 -	82 61	2 2	757 512	58 38	11 6	25 2
36	North West Territories. T. (Rural - Rurale) M. F.	12,028	3,399	301	1,212	7,116	1,838	434	10	47
37		6,700	2,306	136	701	3,557	1,324	268	9	59
38		5,328	1,093	165	511	3,559	514	166	1	8
For	footnotes, see Page 2.				l		J			<u> </u>

Tableau 2.- Population par langue officielle, langue maternelle et sexe, pour les provinces, rurale et urbaine, 1941 - (fin)

. 4.				*	Langue m	aternelle		· 19			\.	
Italian Italian	(3) Magyar	Nether- land Hollan- dais	Norwegian Norvégien	Polish - Polonais	Russian - Russe	Slovak Slovaque	Swedish - Suédois	(4) Ukrainian - (4) Ukranien	Yiddish Judéo- Allemand	Chinese Chineis	Other	No.
1,537	1,775	16,844	3,397	29,195	3,214	2,562	5,981	92,546	16,826	1,158	42,356	1 2 3
909	990	, 8,693	1,906	15,305	1,836	1,438	3,328	48,432	8,378	1,104	22,402	
628	785	8,151	1,491	13,890	1,378	1,124	2,653	44,114	8,448	54	19,954	
126	569	7,249	1,357	9,150	1,019	1,065	2,138	33,262	428	166	18,012	4
60	432	6,607	970	7,533		8 43	1,598	28,418	323	13	15,526	5
783	421	1,444	549	6,155	817	373	1,190	15,170	7,950	938	4,390	·6
568	353	1,544	521	6,357	616	281		15,696	8,125	41	4,428	7
. 544	11,655	18,256	23,961	18,771	15,872	3,247	12,395	81,954	3,063	2,441	38,111	8
323	6,385	9,427	1 3 ,692	10,253	8,477	1,826	7,277	43,422	1,646	2,331	20,699	9
221	5,270	8,829	10,269	8,518	7,395	1,421	5,118	38,532	1,417	110:	17,412	10
202	5,357	7,791	11,566	8,062	7,246	1,480	6,109	36,017	298	. 227,	17,220	11
156	4,324	7,162	8,179	6,504	6,268	1,131	4,117	31,422	219	15	14,511	12
121 65	1,028 946	1,636 1,667	2,126 2,090	2,191 2,014	1,231	346 290	1,168	7,405 7,110	1,348 1,198	2,104 95	3,479 2,901	13 14
3,326	6,808	5,491	17,790	19,105	8,447	6,755	11,533	74,837	2,790	3,024	38,267	15
1,980	4,121	3,099	10,457	10,502	4,827	3,886	- 7,030	39,597	1,484	2,762	21,508	16
1,346	2,687	2,392	7,333	8,603	3,620	2,869	- 4,503	35,240	1,306	262	16,759	17
1,177	3,240 2,085	2,446 1,850	8,6 32 5,672	8,191 6,457	3,616 2,623	2,940 2,141	5,776 3,383	33,014 28,633	119 61	399	17,970 14,040	18 19
805	881	653	1,825	2,311	1,211	946	1,254	6,583	1,365	2,363	3,538	20
618	602	542	1,661	2,146		728 .	1,120	6,607	1,245	233	2,719	21
9,204	2,105	3,939	10,242	5,336	12,548	3,304	11,375	6,445	1,323	18,386	60,357	22
5,381	1,248	2,213	6,591	3,011	6,674	2,014	7,570	3,564	711	16,091	33,950	23
3,823	857	1,726	3,651	2,325	5,874	1,290	3,805	2,881	612	2,295	26,407	24
2,025	830	1,489	3,918	1,695	5,260	1,270	4,943	2,333	37	5,493	23,620	25
	531	1,160	1,785	1,095	4,661	748	2,069	1,647	33	·374	18,405	26
3,856 2,556	418 326	72 4 566	2,673 1,866	1,316	1,414 1,213	744 542	2,627 1,736	1,2 3 1 1,234	67 4 57 9	10,598	10,330 8,002	27 28
22 18 4	5 5 -	8 8 -	96 85 11	25 20 5	24 23 1	43 35 8	135 123 12	14 14	1 1 -	-	1,643 886 757	29 30 31
14	3 -	7 -	62 6	16	22	22	105 5	14 -	1 -	 	727 618	32 33
4	•	. <u>1</u>	23 5	4 5	1	13 6:	18	· -	, <u>-</u>	*******	159 139	34 35
5 4 1	8 8 -	10 10 -	85 79 6	27 20 7	16 13 3	37 23 14	62 59	40 33 7	5 5 -	3 3	9,394 4,798 4,596	36 37 38

Pour renvois, voir page 3.

Table 3.- Population by official language, mother tongue and sex, for urban centres of 15,000 and over, 1941

_			15,	емо ртв 000	F, 1941					
	· ·		0	fficial lan	guage	, l			Mother t	ongue -
	Urban centres of 15,000		L	angue offic	ielle					
No.	and over Centres urbains de 15,000 et plus	(1) Total	English only	French only	English and French	Neither	English	(2) French - (2)	Finnish	German
			Anglais sculement	Français seulement	Anglais et Français	Aucune	Anglais	Fran- çais	Finlan- dais	Alle- mend
1 2	Belleville M. F.	7,559 8,151	7,363 7,989	4 6	188 154	4 2	7,213 7,881	101 87	. 3	5 5
3 4	Brandon M. F.	8,656 8,727	8,490 8,527	2	153 165	13 33	6,755 7,016	108	6 7	82 114
5 6	Brantford M. F.	15,558 16,390	15,279 16,119	4 5	265 241	10 25	13,689	79 77	3	57 41
7 [°] 8	Calgary M. F.	44,543 44,361	43,156 43,234	3 4	1,211	173 69	37,842 38,821	536 531	31 49	1,104
9 10	Chathem M. F.	8,369 9,000	7,972 8,5 9 1	5	384 393	9	7,548 8,231	286 328	1	23 14 1
11 12	Chicoutimi M.	7,990 8,050	13 21	6,454 7,346 25	1,523 681 2,608	2 82	44 46 35,960	7,917 7,996 1,648	28	1,291
13 14	Fort William	46,279 47,538 16,594	43,564 44,865 15,939	52	2,502	119	37,641	1,816	39 450	1,420
15 16 17	Fort William M.	13,991	13,259	9 2	462	261	9,640	340 65	382	46 41
17 18 19	Glace Bay	7,943 12,842	7,832	6 2	73	32	7,532	39	- 1	32 20
20	F. Guelph M.	12,305	12,049 10,934	3	241 162	12	11,561	202 86	5	16 85
22	F. Halifax M.	12,159 34,091	11,958 31,937	18	164 2,117	37 19	11,017 32,138	99 1,179	2 7	134 18
24 25	F. Hamilton M.	36,397 82,814	34,128 81,055	28	2,237	61	34,544 69,795	1,418	58	21 449
26 27	F. Hull M.	83,523 16,388	81,969 578	35 6,952	1,323 8,836	196 22	73,035 998	596 15,288	63	431 5
28 29	F. Kingston M.	16,559 14,770	549 14,148	9,686	6,301	23 13	909	15,583 268	14 13	21 29
. 30 31	Kitchener	15,356 17,424 18,233	14,846 17,201 17,991	6 1 5	498 199 197	6 23 40	14,828 11,031 11,816	221 111 127	4 7	4,345 4,498
32 33 34	F. Lachine	9,908 10,143	2,410 2,507	2,305 3,520	5,182 4,097	11 19	3,045 3,046	6,037 6,449	3	6 5
35 36	London M.	37,177 41,087	36,484 40,412	6 7	668 645	19 23	35,234 39,474	230 257	6	151 173
37 38	Moneton M. F.	10,600 12,163	6,97 9 7,8 4 0	175 345	3,443 3,978	3 -	7,082 7,985	3,340 4,065	-	8
39 40	Montreal M. F.	440,701 462,306	94,253 102,707	129,552 198,009	215,216 159,447	1,680 2,143	95,457 102,031	291,970 314,629	342 457	1,713
42	Moose Jaw M. F.	10,492	10,287	2	193 230	ध	9,129	115	10	111 155
43 44	New Westminster M. F.	11,376	10,877	3	349 32 9	1	9,244 9,166	230 227	42 46 8	58 49 79
45 46	F.	10,452	10,137 9,869	2 4	306 248		8,716 8,691 5,400	165 157 1,718	12	75
47 48	North Bay	7,765 7,834	1	74 116	1,838 1,771	27	5,515	1,777	10	22
49 50	Oshawa	13,820 12,993 72,600	13,511 12,719 46,297	2,307	141 23,946	131	11,332	72		10
51 52 53	1	82,351 13,588	54,170 4,975	3,369	24,719	93	55,294 4,357	23,612 4,616	31	324 34
54		17,163						7,123	2	23

For footnotes, see Page 2.

Tableau 3.- Population par langue officielle, langue maternelle et sexe, pour les centres urbains de 15,000 êmes et plus, 1941

	•				Langue	maternell	9				· ·	
Italian Italian	(3) Magyar	Nether- land - Hollan- dais	Norwegi an Norvégi en	Polish - Polonais	Russian - Russe	Slovak - Slovaque	Swedish - Suédois	(4) Ukrainian - (4) Ukranien	Yiddish Judéo- Allemand	Chinese - Chinois	Other - Autres	No.
<u>.</u>		6	1	7	4	2	5	4	30	33	107	1
33 29	- 1	4	-	4	2	-	1	. 670	26 55	47	106	2
9 1	- 6	. 18 22	25 10	612 487	58 56	5 3	30 24	671	50	6	132	4
179 130	296 270	19 24	6 8	505 389	40 27	12	. 5	133 116	70 57	10	411 377	5 6
222 165	333 218	166 132	260 270	437 402	484 426	129 111	241 241	550 517	635 598	680 92	890 595	8
-	25	75 73	6	36 34	4 3	99 94	2	32 32	25 26	19	186 137	9 10
. 1 3	21	-	2	_	-	_	-	<u>-</u>	-	3	20	11 12
- 108	81	175	416	951	314	119	355	2,991	509	346	985 760	13
99 685	60 40	139 28	375 73	883 556	211	77 617	295 202	3,245 2,172	456 116	16 50	396	15
545	19	6	55	364 50	33 15	466 58	133	1,599	98	10	259 89	16 17
18 19	123	4	. 2	52 169	10	38	2	13 15	131	26	73	18 19
35 25	90 18	-	_	138	3	9	-	8	110	-	215	20
563 502	96 58	6	2	165 123	10	46 31	-	63 45	64 63	19	104 70	22
31 11	7	31 12	53 13	30 18	41 16	17 6	19 7	10	173 140	95 15	238 160	23 24
2,728 2,348	1,296 1,005	90	35 19	2,680 2,212	318 190	541 406	125 87	1,280 1,059	668	195 25	1,875	25 26
18	-	- 1	- 1	11	5 4	1	3	12	7 5	6	33 30	
6 11	8	. 2	10	84	26 18	35 13	6 3		7 9 77	79	90 39	
9 35	160	104	8	825 773	102	75	10	179	139		286 220	
53 159	156	132	6	105	. 51	2	2	229	70	7	184 120	33
117 211	76	48	9	110 354	38 92	47	33		186	78	324	35
156	59	, 39 1	8	329 7	59 4	25	7 2		83	16	246 45	37
8	-	1	. 2	8	4	1,901	181	-	70 20,809	1,466	19 5,847	1
10,408 8,666	1,303	112	135	3,045	1,025	1,233	149	2,759	20,727	141	4,509	40
	5	i 11	97	82	18	12	46	432	: 28	8	92	42
104 76	24	. 18	227	48	74	. 79	97	59	4	37	359	44
759 678		12	1				3	62	33	5 5	97	46
345 339				16 12				29	34			
27	208	ı 11	. 8				13					
61:	15	5 18	44	270	115	28	54					
459	3 4	. 7	2	25	5 25	6	. .	5	4, 296	21	139	5 53
44			3 1	. 40	36	5	5 6	5 6	4,456	-	125	5 54

Table 3.- Population by official language, mother tongue and sex, for urban centres of 15,000 and over, 1941 - (Con.)

		• • • • • •		Official la	nguage	- 9			10 -25		
4	T-\			Langue offi	cielle	•	Mother tongue -				
۷o.	Urban centres of 15,000 and over 	(1) Total	English only	French only	English and French	Neither	English	(2) French - (2)	Finnish	Germa	
			Anglais seulement	Français seulement	Anglais et Français	Aucune	Anglais	Fran- cais	Finlen- dais	Allemand	
1 2	Peterborough M. F.	12,503 12,847	12,590	1 .	275 248	5 7	12,088	111	2 3	10	
3	Port Arthur M. F.	13,114	12,461	2	570 397	79 189	8,102 7,495	408 303	1,492	7: 5:	
5	Québec	70,552 80,205	1,285	42,310 60,026	26,925 18,403	32 29	4,196 4,871	65,756 75,035	3	1	
7	Regina M.	28,432 29,813	27,533 28,827 9,064	.7	830 877	66 102 2	22,001	424 553	5 12	2,71 3,14	
9	Sarnia	9,289 9,445 21,094	9,210	2 1 3	221 213 706	21 20	8,693 9,011	117 106 353	5 9	1 1 55	
.2	F. Sault Ste. Marie M.	21,933	21,079	8	803	43 46	17,010 17,803 8,776	477 942	10 430	75	
4	F. Shawinigan Falls M.	12,447	11,267	16	1,018	146	8,592 558	862 9,459	412	2	
6	F. Sherbrooke	10,194	240	7,726	2,211	17	473 3,306	9,641	-	1	
8	F. St. Boniface M.	18,849	2,253 4,914	8,884	7,703	9 31	3,422	15,226	- - 3	1 8	
0	F. St. Catharines M.	9,279 15,242	4,840 14,790	280	4,136 430	23 22	3,912	3,806	2 36	110	
2 3	F. St-Hyacinthe M.	15,033 7,894	14,620 47	5,412	365 2,434	44	13,249	200 7,776	34	9	
5	F. Saint John M.	9,904 24,937	30 23,540	7,800 23	2,073 1,257	1 117	92 23,354	9,790	- ,	1:	
7	St. Thomas M.	26,804 8,196	25,257 8,059	51 2	1,485 135	11	25,181 7,969	1,290	7		
9 0	Stratford	8,936 8,319 8,719	8,776 8,198 8,597	1 1	157 118	2 3	8,745 7,805	56 37	2	1 24	
2	Sudbury M.	17,121	11,353 9,459	795 981	4,909 4,535	64 107	8,233 8,142 6,965	5,226 5,219	2 604 606	26 · 8	
3	Sydney	14,252 14,053	13,719 13,469	12 . 16	501 534	20 34	12,326 12,385	404 437	1	. !	
5 6	Timmins M. F.	15,391 13,399	9,800 7,985	52 4 702	5,027 4,547	40 165	7,087 6,093	5,056 4,905	446 413	60	
8	Toronto M.	320,850 346,607	311,391 337,416	53 62	8,167 7,8 44	1,239 1,285	267,998 299,544	2,655 3,147	1,125 1,468	1,63 1,45	
9	Trois-Rivieres M.	20,472	461 461	13,166 16,764	6,842 4,304	3 6	1,131 969	19,183 20,474	3	1.	
2	Valleyfield (Salaberry-de-) M. F.	8,850 8,202	477 448	4,721 5,773	3,651 1,987	1	785 656	7,967 7,494	2 1	1	
4	Verdun	139,580 135,773 33,243	133,154 131,340 14,630	24 26	3,993 3,703	2,409 704	113,766	1,501	550 501	1,52	
8	Victoria M.	34,106	16,217	3,541 5,760	15,018 12,097 607	54 32 1,652	18,797 19,135 18,657	13,580 14,183 149	14 31 14	10 9 8	
3	F. Westmount	21,775	20,914	6 99	745 4,121	110	20,381 9,378	207 981	16	9	
5	F. Windsor M.	15,137 54,059	9,161	521 68	5,443 7,435	12 79	11,882 38,158	2,704 6,748	42 55	9 56	
3	F. Winnipeg M.	51,252	43,805	100	7,150	197 647	37,131 72,584	6,752 2,231	81 81	55 4,48	
1	F.	113,173	107,882	66	4,080	1,145	76,315	2,603	94	4,67	

For footnotes, see Page 2.

Tableau 3.- Population par langue officielle, langue maternelle et sexe, pour les centres urbains de 15,000 âmes et plus, 1941 - (fin)

Langue maternelle													
Italian Italian	(3) Magyar	Nether- land Hollan- dais	Norwegi en Norvégi en	Polish Polonais	Rússien - Russe	Slovak - Slovaque	Swedish - Suédoie	(4) Ukrainian - (4) Ukranian	Yiddish Judéo- Allemend	Chinese - Chinois	Other - Autres	No.	
118 85	17 8	5 5	3 -	7 4	6 7	8 7	4 3	6	46 50	43	31 31	1 2	
444 375	10 9	19 11	191 124	290 212	48 20	133 61	353 175	1,009 794	32 30	41	465 261	3 4	
75 27	1	. 6. 2	3	6 3	10 11	1 1	. 1	2 5	152 138	118	203 89	5	
14 12	394 347	76 61	100 136	273 317	102 81	71 45	76 99	696 699	340 323	219	925 826	7 8	
31 27	32 15	13 8	1 5	43 39	15	132	11	80 66	25 23	18 7	59 40	9	
61 29	. 96 76	286 338	193 198	220 231	205 194	, 30 25	107	1,163 1,159	262 242	193	321 274	11 12	
1,627	2	7	25 15	265 170	88 39	107	67 33	484 409	32 27	24	443 315	13	
18 7	=	1	8 3	3 7	1 3	-	-	10	15 15	9	47 39	15	
51. 26	-	-	5 1	12	4 9	3·	7 7	3 2	74 67	32	77	17	
51. 36	13 15	39 34	17 20	209 230	46 19	5	41 36	343 392	44 35	12	703 629	19 20	
245 172	136 101	63 41	12	603 461	61 42	46 29	33 16	341 289	114 110	41	301 186	21 22	
6 1	1	-	-	-	2	-	-		6 5	3	22	23	
8	5 3	9	15 4	13 9	15 9	-	26 9	5	171 174	27	154 96	25 26	
12 12	, 1	4	. 2	39 22	13 .7	11 5	1 1	6	12	12	65 53	27 28	
23 11	_1	35 30	1 2	12	. 8 3	2 3	5 4	4.	10 10	15	109 101	29	
422 358	79 62	. 15 . 8	2 <u>4</u> 17	393 281	47 27	324 235	67 40	862 770	9 9 52	97 8	638 370	31 32	
118 82	85 79	-	5 -	324 275	22 3	25 11	4 3	278 187	137 132	23 1	491 454	33 34	
783 579	53 29	15 13	39 37	361 297	49 31	284 199	71 29	360 269	113 112	81 7	526 347	35 36	
5,108 4,220	1,075 804	344 245	179 132	5,437 4,880	1,006 642	1,448 1,010	219 184	5,498 4,981	19,734 19,929	2,009 186	5,343 3,754	37 38	
9	1 -	- 1	12 6	1	3 2	8	9 5	8	26 22	14 3	53 45	39 40	
15 6	-	· -	5 3	7 -	1	4 3	3 -	1 1	6 3	2 -	39 26	41 42	
1,414	233 180	533 419	1,432 996	· 800 769	85 4 766	332 203	1,607 1,033	735 777	603 541	5,922 1,152	7,746 6,202	43 44	
.91 61	·32 27	19 15	32 2 8	74 87	50 36	· 5	23 23	38 49	111 125	3 0 .	237 201	45 46	
65 52	5 9	29 27	79 4 6	43 37	32 37	16 2	72 45	29 40	/22 11	2,551 486	443 285	47 48	
53 56	21 26	12 18	8 9	15 20	45 50	4 7	10 17	8	150 122	53 -	98 94	49 50	
1,060 827	930 734	72 56	32 26	1,393	447 292	626 481	33 31	1,015	806 7 4 6	235 20	1,883 1,443	51 52	
602 435	378 321	415 441	390 41 0	4,338 4,642	554 451	332 256	938 847	10,952 11,367	7,549 7,794	657 18	2,289 2,495	53 54	

